

福島原発のセシウムの可能性 現場警備、最後の確認1カ月前



22日に屋上で小型無人機「ドローン」が見つかった首相官邸前。23日午後、東京都千代田区

【共同】東京都千代田区の首相官邸屋上で見つかった小型無人機「ドローン」は、4枚あるプロペラを保護する部品の一つが損傷し、ひっくり返った状態だったことが23日、捜査関係者への取材で分かった。

【共同】東京電力は21日、福島第1原発の「K排水路」と呼ばれる排水路内に設置したポンプ全8台が停止し、放射線物質で汚染されている雨水などが外洋に流出しているのが見つかったと発表した。ポンプに異常は見つからず、東電は発電機の故障が原因とみている。

【共同】安倍晋三首相は、東京・九段北の靖国神社で21日、春季例大祭に合わせた「真榊」と呼ばれる供物を私費で奉納した。同神社と首相周辺が、約1200件の警察施設に約800台で、全国約1345件（前年度4件）だった。

首相官邸 ドローン 逆さまで機体の一部損傷

警視庁捜査本部は、何かが官邸上空にドローンを意図的に飛ばし、着陸に失敗したか、落下した可能性があるとして、詳細な状況を確認し、飛行経路の特定を急ぐ。

【共同】安倍晋三首相は、東京・九段北の靖国神社で21日、春季例大祭に合わせた「真榊」と呼ばれる供物を私費で奉納した。同神社と首相周辺が、約1200件の警察施設に約800台で、全国約1345件（前年度4件）だった。

【共同】安倍晋三首相は、東京・九段北の靖国神社で21日、春季例大祭に合わせた「真榊」と呼ばれる供物を私費で奉納した。同神社と首相周辺が、約1200件の警察施設に約800台で、全国約1345件（前年度4件）だった。

取り調べ全過程可視化17% 警察、法制化控え20倍増

【共同】全国の警察が2014年度に実施した取り調べのうち、裁判員裁判対象事件（3339件）で全過程の録音・録画（可視化）を試行したのは575件となり、全体の17.2%だったことが23日、警察庁の集計（速報値）で分かった。

【共同】安倍晋三首相は、東京・九段北の靖国神社で21日、春季例大祭に合わせた「真榊」と呼ばれる供物を私費で奉納した。同神社と首相周辺が、約1200件の警察施設に約800台で、全国約1345件（前年度4件）だった。

【共同】安倍晋三首相は、東京・九段北の靖国神社で21日、春季例大祭に合わせた「真榊」と呼ばれる供物を私費で奉納した。同神社と首相周辺が、約1200件の警察施設に約800台で、全国約1345件（前年度4件）だった。

裏金疑惑の韓国首相辞意 在任2カ月、政権に打撃

【ソウル共同】韓国の李完九首相が20日、南米歴訪中の朴槿恵大統領に辞意を伝えた。韓国政府が21日に明らかにした。李氏は「極めて残念だ」と述べた。

首相、靖国神社に供物 春季例大祭、私費で真榊奉納

【共同】安倍晋三首相は、東京・九段北の靖国神社で21日、春季例大祭に合わせた「真榊」と呼ばれる供物を私費で奉納した。同神社と首相周辺が、約1200件の警察施設に約800台で、全国約1345件（前年度4件）だった。

EU緊急首脳会議開催へ 移民船転覆で対策協議

【ブリュッセル共同】欧州連合（EU）のトゥスク大統領は20日、リビア沖の地中海でイタリアの移民船が転覆し、約700人が溺死した恐れがある問題を受け、対策を協議する緊急のEU首脳会議を23日に開くと発表した。



靖国神社に奉納された「真榊」と安倍首相の名前が記入された札。21日午前、東京・九段北

Tarifas promocionais para JAPÃO - Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. Consulte-nos ALFAINTER TURISMO

Indochina Vitnã, Camboja, Tailândia e Cingapura Saídas: 06/11/2015 Inclui: Passagens, hospedagens, refeições citadas no programa, passeios citados no programa, traslados e passeios em ônibus privativo, seguro viagem e guia brasileiro. TUNIBRA TRAVEL



# 赤字 14年は216億レの赤字

## 第4Qのダメージ響く 23年ぶりの赤字転落

22日、ペトロブラスが2014年度の決算報告を公表し、同公社元役員らの贈賄工作「ペトロロン」の影響などにより、1991年以来23年ぶり、かつ約216億レアルという大幅な赤字を計上したことが明らかとなった。大減益は予想されていたとはいえ、2月に就任したばかりのアウデミール・ベンデイーネ総裁にとっては苦しい船出となった。23日付伯字紙が報じている。

### 負債総額は約3500億レ

同公社の決算報告は、ラウア・ジャット作戦で同公社元役員が逮捕され



ペトロブラスのベンデイーネ総裁Wilson Dias/ Agencia Brasil

たこと汚職による損失未計上などの理由で、監査担当のブラウスイウオスター・ハウスクラス(PWC)が昨年11月に第3四半期の決算報告の監査を拒否して以来、延期に延期を重ねた。今年1月1日に発表された第3四半期の決算報告はPWCの監査を受けていなかったが、22日に発表されたのは、同社の監査も受けた14年第3四半期決算と第4四半期、ならびに14年の年間決算報告だ。

それによると14年の収支は23年ぶりの赤字で、その額は215億8700万レアルにも及んだ。第3四半期の赤字額は53億レアルだが、第4四半期の赤字額が約54億レアルに膨らんだことが響いた。年間の収益は320億レアルだったが、損失はそれを大きく上回る約36億レアルに及んだ。内訳を見ると、贈賄で

62億レアル、プロジェクト延期などに伴う資産価値暴落で446億レアル、製油所の操業停止で28億レアルの損失を計上した。また、同公社の負債額は過去最大の3510億3千万レアルとなり、世界一負債の多い石油関連企業となった。23日の同公社の株価は一時8%以上下落したが、午後3時の前場取引終了時点で回復し、3.7%減に回復。普通株式は5.79%高くなった。

ペネデイーネ総裁は、今回の決算はペトロロンによる損失の返還見込み額を含めない厳しい内容で、5月以降徐々に返還されると語っている。ラウア・ジャット作戦の裁判を管轄するパラナ州連邦地裁のセルジオ・モロ判事は22日、同公社の最初の判決で6被告に1800万レアルの賠償を命じた。

ペネデイーネは既にペトロブラスの信用格付を投機級に下げ、スワンポイント・ブラスやファイブ・スターに引き下げを懸念されている。ペネデイーネ総裁は、負債軽減策を含む5年間の経営方針を30日以内に発表すると約束した。

26日に放送開始から50周年を迎える国内最大のグローバルボ局だが、23日未明、同局の看板ディレクターのロペルト・タウマ氏がリオの病院で多臓器不全のため亡くなった。65歳だった。同氏は「サラマンダー」や「セウヴァ・デ・ペドラ」などラウア・ジャットの代表作を手がけていた。

## 下院が派遣法修正案承認

### 連邦政府の思惑反映されず 上院での審議も前途多難か

下院は22日、派遣法修正案を可決した。この修正案は本質的には手を加えておらず、民間企業に全ての活動を派遣社員に委ねることが認められると23日付の伯字紙が報じた。上院は今後、上院に送られるが、レナン・カリエイロス上院議長(民主運動党・PMDB)は、下院での投票前

に「派遣法の修正は無制限に許されるわけではなく、上院で新しく修正を加わったなら、下院に差し戻すことになる」と語った。同法案に反対している単一労働者(CU)は、合同ストライキのほかに、同法反対、凍結を求める活動計画を発表した。ヴァギネル・フレイタスCUT会長は

「5月1日のメーデーに向けて、労働者の権利を守る戦いを盛り上げていく」と述べた。22日に承認された主要な修正点は、労働者の権利に関しては派遣会社と業務契約する派遣先企業が、共同責任を負うという点だ。また国立社会保険院(INSS)が統括する社会保険金を派遣先の企業から徴収することも認められた。財務省は企業の利潤の11%から5.5%のINSS徴収を望んでいたが、同法案提案者のアルトゥール・マイア氏(連帯・SD)下議は、その方法は課税負担を引き起こしかねないとして、現行通り、人件費の20%とする案を維持した。ジョアキン・レイヴィ財

務相は議院に出向き、企業の利潤を基準とする1

NS徴収案承認を固めたが、成功しなかった。民主社会党(PSDB)が先週提出した、公社などの派遣契約は、清掃など、本来の目的以外の活動のみとするが、その権利は民間企業への派遣社員と同等とするという修正動議は既に下院での承認を得ている。企業が正規雇用の社員を解雇し、派遣社員として雇用しなおす事を禁止する「隔離期間」についても変更があった。この条文は、直近の12カ月間の間に派遣先の企業で働いていた人物を派遣会社社員として受け入れる事を禁じるもので、2週間前に承認された法案では、この期限は24カ月だった。

聖市では23日から軍医や兵士50人がデンング熱対策に参加すると23日付エスタード紙が報じた。兵士が派遣される市北部の保健所(UBS)決定は24日だが、23日にはトレンメンベの救急病

院(AMA)で軍医2人が診察活動を開始。兵士達も北部リモン区でボウフラ撲滅対策に参加し始めた。同区の患者数は10万人当たり294.6人で、流行寸前だ。兵士達は市保健局職員らと組んで各戸を回り、住民の



労働手帳を模した青いノートを手にした承認反対の意思表示をする下議達(Gustavo Lima/Camara dos Deputados)

あつた1300万レアルの内、約670万レアルを盗んで逃げた。強盗はヘリコプターを撃墜する事が出来るタイプの機関銃などで武装しており、警備員達との銃撃戦も起きたが、犯人達は警察の接近を妨げる意味もあり、構内に停めてあった乗用車1台と会社の前の道路に停めてあった貨物車1台に放火して逃げた。この銃撃戦で乗用車には無数の弾痕が残った。ガラスなども割れたが、この時点では逮捕者は出ていない。警備員や同社従業員少

大半は資材置き場になっていた広場に落ちて、塊の内二つはビスコデ・ビラジヤ街の歩道に落下し、歩道と現場を隔っていた塀が倒れて、散歩中の被害者を直撃した。被害者はリオ連邦大学ビジネススクール教授のアンリコ・ペスレン(87)で、同工事に当り、ヘルメットを装着し、胸に防護板を装着していた。胸部と頭蓋骨を負傷しており、緊急処置を行ったが、胸部に重傷を負った。指導などに当たるが、暴力行為が発覚地区では約20%の住民が戸別訪問の受け入れを拒絶する傾向にあり、住民の心を開く工夫も求められる。聖市はテント15張りの貸し出しも要請中で、既に設置した7カ所以外にも野営病院を設置する意向だ。3月末現在の聖市のデンング熱患者は8063人で、昨年同期の3183人の3倍弱だ。感染拡大は今後も1カ月程度続くと思われる。伯国でのデンング熱蔓延を懸念し、米政府は22日、旅行者は虫除けや長袖の服を使用するよう勧める文書を出した。

23日の為替市場は、国際的なドル安と中銀の介入により、1ドル112.98レアルで引けた。1ドルが3レアルを割ったのは、3月4日の1ドル112.9807レアル以来で、4月に上つてからのドルは6.56%下落となった。

ドル値が久々に3レアルを割る

## 聖市東部で670万レ強奪

現金輸送会社で武装強盗団

聖市東部サンマテウスで22日夜、現金輸送会社に強盗が入り、約670万レアルを強奪したと報じた。23日付各紙サイトで22日午後7時半頃、現金自動預け払い機の現金補給などを請け負った

輸送中の巨大コンクリ落下 塀が崩れて87歳男性重体に

26日に放送開始から50周年を迎える国内最大のグローバルボ局だが、23日未明、同局の看板ディレクターのロペルト・タウマ氏がリオの病院で多臓器不全のため亡くなった。65歳だった。同氏は「サラマンダー」や「セウヴァ・デ・ペドラ」などラウア・ジャットの代表作を手がけていた。

天気予報	サンパウロ市	海岸	内陸
4月24日	最高25度 最低17度	最高22度 最低15度	最高22度 最低14度
4月25日	最高25度 最低17度	最高22度 最低15度	最高22度 最低14度
4月26日	最高26度 最低18度	最高23度 最低16度	最高23度 最低15度
4月27日	最高26度 最低18度	最高23度 最低16度	最高23度 最低15度
4月28日	最高26度 最低18度	最高23度 最低16度	最高23度 最低15度
4月29日	最高26度 最低18度	最高23度 最低16度	最高23度 最低15度
4月30日	最高26度 最低18度	最高23度 最低16度	最高23度 最低15度

外国為替市場  
中銀サイトより  
4月23日午後4時現在  
米ドル相場  
売 2.9800 R\$  
買 2.9810 R\$  
円相場  
売 0.0249 R\$  
買 0.0249 R\$

SCANDALIO lounge  
5つの最適な調和された空間...  
ダンスホール  
シバー付きのレストラン  
パンガロー風のレストハウス  
パーティー会場  
スペシャルシート  
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。  
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...  
多々のエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700  
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

ニッケイ新聞  
【営業時間】  
月曜～金曜日：祝日を除く  
午前9時～午後4時  
(11) 3340-6060  
Rua da Glória, 332  
Liberdade  
CEP 01510-000  
São Paulo - SP  
【購読】  
nikkeishimbun@  
yahoo.com.br  
【広告】  
anuncio@nikkeishimbun.jp

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史 上塚周平の生涯 História do UETSUKA SHUHEI R\$ 30,00 ポルトガル語版

ニッケイ新聞社 発刊の書籍 お問い合わせ・お申し込みは (11)3340-6060

水野龍 “RYO MIZUNO” 移民事業の先鞭を付け ブラジルをこよなく愛した 水野龍の伝記 R\$ 35,00 ポ語版に日本語を併記







# バンドン60周年会議開幕

## アジア、アフリカ連携強化

### 習氏「公平な金融体制を

【ジャカルタ共同】インドネシア・バンドンで東西冷戦下の1955年、アジア、アフリカの指導者たちが初めて一堂に会し、反植民地主義と第三世界の連帯を誓ったアジア・アフリカ会議(バンドン会議)の60周年を記念する首脳会議が22日、インドネシアの首都ジャカルタで開幕した。



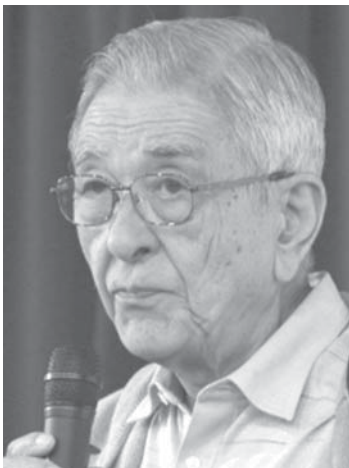
バンドン会議60周年記念首脳会議の集合写真(前右から2人目)

バンドン会議は、米ソいずれにもくみしない非同盟運動の源流となった歴史の会合。冷戦終結と参加国の経済成長といった国際情勢の変化を踏まえ、60周年会議は、アジア、アフリカ諸国の連携を一層強化し、両地域の繁栄と国際社会における発言力を高めることを目指す。

中国の習近平国家主席は演説で「公平かつ公正な国際経済や金融体制構築を促進し、発展途上国

## 原爆の語り部、世界へ

### 「核廃絶」で連帯呼び掛け



原爆投下の凄惨さを若者に語りつづけた、広島で被災した三宅信雄さん

【シンガポール共同】被爆体験を世界各国に伝える航海に出発した広島

と長崎の70、80年代の被爆者8人が最初の訪問地シンガポールで21日

【共同】総務省消防庁は22日、地震などの大規模災害時に全国から被災地に派遣される緊急消防援助隊の登録数を1

【共同】JR北海道は22日、JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

## 二審も企業の責任認めず

### 七十七銀行の津波訴訟



七十七銀行訴訟の控訴審判決のため、犠牲になった従業員の遺族らが仙台高裁に入る

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

【共同】東日本大震災「津波で犠牲になった七十七銀行女川支店(宮城県女川町)の従業員3人

## がん手術数日後に移植

### 生体肝手術で4人死亡の病院



生体肝移植手術を受けた4人が神戸市立中央市民病院で死亡した

【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

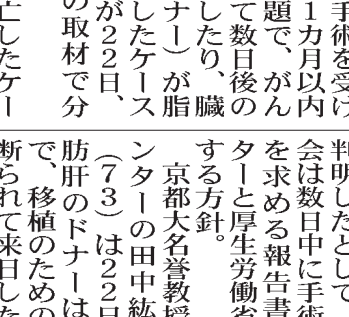
【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

【共同】神戸市の民間病院「神戸国際フロンティア(KIFMEC)」

## 急行ヘッドマーク盗難か

### JR北海道「はまなす」



夜行急行「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

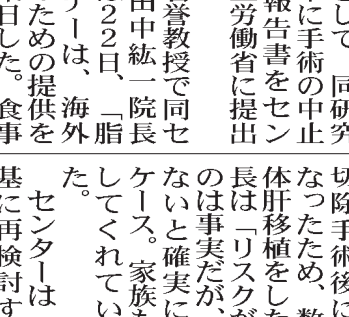
【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

【共同】JR北海道の「はまなす」

## 新芽スクスク11

### 番茶トッピング切り



大分宇佐で茶摘み

【共同】八十八夜(5月2日)を前に、宇佐市(千代田市)の「千代園」

【共同】八十八夜(5月2日)を前に、宇佐市(千代田市)の「千代園」

【共同】八十八夜(5月2日)を前に、宇佐市(千代田市)の「千代園」

【共同】八十八夜(5月2日)を前に、宇佐市(千代田市)の「千代園」

【共同】八十八夜(5月2日)を前に、宇佐市(千代田市)の「千代園」

**レストラン BAN 伴**

Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20  
Liberdade - São Paulo - SP  
(11) 3341-7748 (11) 3341-7749  
Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.  
Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.

寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致しております

**日葡辞典**

Novo Dicionário Romanizado Japonês - Português 日葡辞典

ニホンゴ ガクシュウニ サイテキ

日本語 (ローマ字でも表記)

から

**ポルトガル語**

ニッケイ新聞社本社にて 取り扱っております

お問い合わせは (11) 3340-6060

**Dinho's**

O ponto máximo da Carne

日系コロニアの皆さまへ

毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ!

昼食、夕食ともに 海水魚、淡水魚をすべて取りそろえたフエー

また毎週水曜日と土曜日は 前菜サラダ一式と、デザートまで含めた グランド・フエー・フェイジョアード

お待ち致しております

AL. SANTOS, 45 - 3016-5333

32年の信頼を持つ「ルイス」と言えば

**LAÇO ACLIMAÇÃO**

お昼はエグゼクティブなア・ラ・カルト その場で肉を焼きます

コストラとピッカーニャは サンパウロ市内で最高と評判です!

「フェイジョアード」はこってりとブラジル風 本場ポルトガルの味「バカリャウ」

サンパウロ1のシュラスコを 東洋の雰囲気溢れる町で

ア・ラ・カルトで優れた産地の高級肉でシュラスコをどうぞ!

Av. Aclimação «Esquina» Rua Pires da Mota, 525  
Aclimação - Tels.: (11) 3208-7455 / 3208-4602







寄稿 書評 『一粒の米もし死なずば』 (下)

伊那 宏

言うまでもなく「桂植民地」は、コロンビア最古の植民地として知られている。
(一九二二(明治45)年三月八日、東京シ...

本書は、「前史」「戦前」「戦中」「戦後」の四つの章に分かれ、その時代の特色を織り込みながら、日本移民の歴史を...



桂植民地の廃屋

戦後の移民社会の混乱も、他地域とちがって比較的穏やかなものだったという。
「お茶の里」として広く知られることに...

取材を終えた作者は、消滅した旧桂植民地の跡をようやく探し出した。
感慨に沈む。音もなく流れる一〇メートル...

私が日本の軍隊に対して不信を抱いたのは、その教育と階級性だった。
内地の陸軍病院で受けた教育という名で行われた、人間の悪意を...



パナマを越えて 本間剛夫 (68)

ピエダーデ 富有柿祭り、15日から 市政175周年も祝い



(左から)中島会長、武藤、菅野両副会長

との共催で、『第15回ピエダーデ富有柿祭り』を5月15〜17日、同会...

サンパウロ日伯援護協会による「流行インフルエンザ無料予防接種」が5月4日から同月16日まで、リベルター...

奥の痛み、皮膚発疹といった「過性熱性疾患」の症状を呈する場合が7割だが、鼻や消化器から出血を伴うデング...

「一粒の米」が大きく推進方向に傾けさせた。この百年の間に、そんな大きな役割を終えて、桂はついに消滅を終えて...

協 援 インフルエンザ予防接種 デング熱にも注意を

サンパウロ日伯援護協会による「流行インフルエンザ無料予防接種」が5月4日から同月16日まで、リベルター...



来社した(左から)足立事務局長、鎌野部長、坂和副会長

来社した援協の坂和三郎副会長、鎌野いづみ部長、足立操事務局長は「乾季へ移るこの季節、体調管理に注意が必要。異常を感じたら、医療機関へ行くことが先決」と呼びかけた。

会(中島秀雄会長)が市舞舞台上で各催しが行なわれ、

受け付け時間は午後1時半より4時半まで。9日、16日の土曜日に限り午前8時より11時半まで。

かかる感染症専門病院やポスト・デ・サウデで問い合わせは同医療センター(11-3274-6500/同・3274-6555)まで。

「一粒の米」が大きく推進方向に傾けさせた。この百年の間に、そんな大きな役割を終えて、桂はついに消滅を終えて...

本紙編集部入り口で古本、雑誌、CD、DVD等を安価で販売中!! 古本売ります! 安価 R\$2~ 「サライ」「クーリエ」「文藝春秋」 書籍 司馬遼太郎「坂の上の雲」 漫画 「るろうに剣心」 幼児・児童向けなども多数入荷!! 編集部にて、古本などの買い取り始めました! お気軽にお立ち寄り下さい!(土日祝除く)

コロンビア・リアンサの歴史を知る 決定版 日本語でもポ語でも読める 木村快著 共生の大地アリアンサ 日本語版 R\$1,000 → R\$50.00 特別価格 日本語版 R\$80 ポ語版 R\$40.00



こうほう きよてん がいりやく あき

# 広報拠点の概略が明らかに



筆頭候補地のパウリスタ大通り (Foto: Rafael Neddermeyer/Fotos Publicas)

## 日系社会との連携も明記

### 開設はパウリスタ大通りか

日本国外務省の広報文化戦略課は3月24日、広報文化施設「ジャパンハウス(仮称)」の創設・運営業務に関する118ページの仕様書をサイトに公示し、その概略が明らかになった。入札希望者(企業)はその内容に沿った事業を考案して企画書として提出する。5、6月頃には同事業を引き受ける受託者が決定する見込み。その後、場所の確保、改修などを経て、来年度内の開設を目指す。

### 来年度内の稼働目指す

米田ロサンゼルス、英、市合計で50億円の予算。国ロンドン、聖市の3都が充てられる見込み。前掲として「現地の人々が『知りたい日本』や『正しい姿』など多様な魅力を発信強化し、親日派を育成・拡大する」という基本目的が定められている。「日系社会と連携し、種々の活動を活用する」とも明記(第1、2、6頁)されており、主にロスや聖市に隣接するポイントのような、コネンツは飲食・物販事業、任意の提案事業を挙げている。具体的には「最先端技術、伝統工芸のアピール」「日本の経済政策の広報や投資セミナーなど企業との交流促進」「ポップカルチャーイベントの実施」「目的学術交流の推進」「真の和食文化発信」など。開設地は「市内一等地のアクセスの良い場所」とし、「例えばパウリスタ通り」とある(第2、1、40頁)。ただし、在聖領事館広報部は「より優良な物件を候補地に挙げる場合もあり、仕様の限りでない」としている。また駐車場を除いた延床面積は2千平米前後を目安とし、駐車場は20台以上と設定、最低4

## 「心は日本人のままに」

(下)

「本が大好きなので、フェルナンド・モライスの『汚れた心』(Cora dos Sinos)を読んだら、曾祖父と祖父の名前をリストに見つけて、それは驚いた。だって、家族は誰もそんなこと教えてくれなかったから。フェルナンドさんは、二人が臣道連盟のメンバーと知った時の驚きをそう振り返る。

取材後 『O Processo da Shinto Kenmei』(自身の中の日本人的部分について尋ねると「まわりが私を『ブラジル人』というより

その時の経験が、利太さんをして希語のみで稼と接するよう気持ちはさせ、家族の中で曾祖父が臣道メンバーだったことを秘密にさせる雰囲気を生んだのだが、詳細は謎のままだ。フェルナンドさんは、自身が生まれる前の高井家の古写真も、「説明書は読みたくないけど」と大切に保管している。いつか家族の秘話が紐解ける日を待ちつつ。

「日本人だ」という。時間も守るし、「やる」と言ったらやるし、真面目だから」と少し誇らしげに答える。弟のラファエルさんは東京大学大学院を卒業し、その後4年間、富士通で働いた。「東大留学が決まった時、祖父父母はとも喜んで、今はクリチーバの日産に勤務する。弟が滞日していた2005年に初めて日本を訪れた。「すくく良かつ

自身の中の日本人的部分について尋ねると「まわりが私を『ブラジル人』というより

## 120周年向け曲を制作



祖母の秋子さんと孫たち。左から2番目がフェルナンドさん

曲を描いた Made Japan」という曲は、国外でも親しまれるヒット曲の一つになった。

アルバムに表紙にも、日本の写真家の作品をアレンジして使うなど、日本の要素を盛り込んでいる。そのことがパット・フィーの個性の一部を形成しているようだ。関心、先祖の故郷への憧れ。たとえ日本語がでなくても、ある程度の日本人的特質は知らず知らず内に継承されるようだ。その後3度訪日し、東京、名古屋、浜松、豊橋などブラジル人集住地区を中心にライブを実施。彼女が敬愛する日本の人気バンド「ピチカート・ファイヴ」の3代目ボーカル野宮真貴さんとも交流が始まり、09年にはアルバム『Mai Takai no Jellag』も共作した。08年の移民百周年ではアエニビー会議場での記念週間のトリを飾るコンサートもやった。現在も在聖領事館の依頼に心を、日伯国交樹立120周年を記念した曲を二人で制作中だ。母親譲りの西洋的な顔に満面の笑みを浮かべると「年末までには発表できそう」と意気込んだ(終わり、児島阿佐美記者)

大目小目  
ジャパンハウスの仕様書は、かなり細かい部分にも触れられている。法

伯日民謡協会大会、26日  
ブラジル日本民謡協会(塩野彰会長)が主催する「第48回伯日民謡ブラジル大会」が26日午後8時半より、宮城県人会館(Rua Fernandes, 52, Liberdade)で行われる。入場無料。今回は日伯外交関係樹立120周年記念事業の一環としての開催となり、約130人が参加する。来社した塩野会長、佐藤元宏副会長らは「州内はもちろん、パラナ州からも出場者が集まりま

名画友の会  
5月の上野公園  
名画友の会(五十嵐可代表)が9日、23日の屋11時半から(15分前集合、熟達会館2階(Rua Dr. Sinclair Campos, 130)で「映画鑑賞会」を開催。参加費9レ、会員7レ。9日「修繕せよ切なるもの、それは愛(1990年、須藤久監督)」「ゴッドファーザー(1972年、フランシスコ・F・コッポラ監督)」。23日「宮本武蔵 巖流島の決闘(1956年、板垣浩監督)」「ゴッドファーザーII(1974年、フランシスコ・F・コッポラ監督)。

刊行『蜂鳥』  
句集『蜂鳥』323号が刊行された。「蜂鳥集」より3句「停電の静寂なくさむ軒風鈴」(須賀吐句志)。「カーニバルリズムに乗れぬ半世紀」(池田玲子)。「又、一つ年をかきながら、特別作品「アラポング」(秋末麗子)、旅吟「サンタカタリーナの旅」(大原サチ)。「あじさるの道」(森川玲子)、「エッセイ「この世の別れは深く」(田幹夫)ほか。

中国式 鍼・マッサージ  
一腰、坐骨神経、椎間板ヘルニア、五十肩、膝、首、顔面神経麻痺、筋肉痛  
Lombar, Inflamação no ciatico, Hérnia do disco, Bursite, Joelho, Pescoco, Derrame de rosto, Alínia dores musculares  
Av. Paulista, 486 Loja 55 São Paulo  
TEL: 99834-0454

PC Liberdade  
パソコンのことなら 修理/販売 何でもおまかせ 日本語化等  
Vila Mariana に移転しました!  
(11) 98558-7552 / (11) 2359-2178

HANDA & HANDA - ADVOCACIA  
Dr. PEDRO HANDA  
Rua da Glória, 332 - sala 51  
Liberdade - São Paulo - SP  
Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650  
ATENDO EM JAPONÊS

PERFUMARIA TAKEO  
たけお店  
化粧品専門  
R. Estado de Israel, 76  
Vl. Clementino - S. Paulo - SP  
Fone: (11) 5575-4783  
www.templotoistoista.org.br

ブラジル東京海上は  
安心と安全の提供を通じて、豊かで  
快適な社会生活と  
経済の発展に  
貢献します。  
TOKIO MARINE SEGRADORA  
NOSSA TRANSPARENCIA, SUA CONFIANÇA

ニッケイ新聞出版、宮坂国財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛  
ブラジル版のよい販売開始!  
日伯生活会話ガイド  
o Jeitinho no Japão para os brasileiros  
ブラジル人のためのニッポンの奥  
日本語とポルトガル語の勉強にすぐ便利  
面白くて分かりやすい  
画像付き日常生活の会話  
カテゴリ別、辞書付き  
日本の生活ガイドにも  
ご注文・お問い合わせ先  
詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで  
郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで  
ニッケイ新聞社 11-3340-6060 ●太陽堂 11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 11-3104-3399  
前版大好評 全巻売り切れ!!  
特別価格 R\$50

TRANSFOLHA社の配達で困りやうとっている読者の皆様  
ニッケイ新聞が配達を依頼しているTRANSFOLHA社の配達日は火曜、木曜、土曜となっております。大サンパウロ都市圏以外、ほとんどが同社の担当地域です。もし届かなかった場合は、なるべくお早めに弊社までお知らせ下さい。不着の日から時間が経ってしまうと、弊社からTRANSFOLHA社への苦情や問い合わせが困難になります。ご理解のほど、よろしくお祈いします。なお、不着のご連絡は、月曜～金曜日の午前10時から午後2時頃までの間に、弊紙の「発送部」までお願いします。  
電話 11-3340-6060  
Eメール nikkeyshimbun@yahoo.com.br



TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL  
**南米神宮**  
 開運招福 沼矛八方被  
 Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
 Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

matsubara hotel 毎週日曜日  
**松原ホテル** 11時~16時  
 和食/洋食 取り揃えて  
**ランチ** R\$ 60,00  
 食べ放題  
 Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso  
 Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP  
 www.matsubarahotel.com.br

# 「真の王者になる」 3階級制覇達成に歓喜

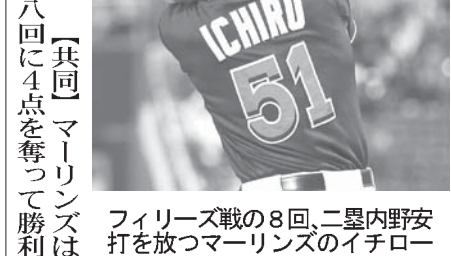


WBAフライ級タイトルマッチで判定勝ちし、日本選手2人目の世界3階級制覇を達成した山岡一翔(左)、叔父の弘樹さん(右)と喜ぶ山岡一翔

「積み重ねてきたものが崩れた」とつらい日々を送ってきたが、ようやくその苦勞が報われた。3階級制覇から一夜明け、世界ボクシング協会(WBA)フライ級タイトルマッチで3階級制覇を達成した山岡一翔(井岡)が判定勝利から一夜明けた23日、大阪市内の所属ジムで記者会見し、「スタートラインに立てたと思ってる。この階級で防衛して真の王者になりたい」と今後の目標を語った。

顔の傷は少ない。「闘いのダメージはない」と言いながらも、重圧を感じている。体をいれたいという思いが強いだけに、同じ興行で国際ボクシング連盟(IBF)ミニマム級王座を初防衛した高山勝成(伸里)も大阪市内で記者会見した。負傷判定の原因となった両目の傷を縫合したという「まずはしっかりと治したい。王者の誇りを持つ」と話した。

# イチロー、追加点の口火に 日米通算で王貞治に迫る



フィリーズ戦の8回、二塁内野安打を放つマーリンズのイチロー

【共同】判定結果が読み上げられた瞬間、ため込んでいた感情が爆発した。「井岡家の夢」である3階級制覇を果たした山岡は「闘うにあたって重圧はあったが、うち勝つことができた」とむせび泣いた。元世界2階級王者の叔父、弘樹氏らとともに歓喜の輪が広がった。

積極性という点では物足りなかったが、3階級制覇という果実をしっかりと手にした。8度防衛中のレベコフの攻撃を巧みにかわし、見栄えのいい

【共同】マーリンズは八回に4点を奪って勝利を挙げた。その口火を切ったのがイチローだった。2死無走者から二塁内野安打で出塁すると、次打者の安打と相手の連続エラーでホームを踏んだ。王貞治が持つ日本プロ野球最多記録の通算1967得点を日米通算であと1と迫る。

この安打を打つ直前に2ストライクから外角低めに速球を見送って、開幕から低迷するチームは連敗を5で止めた。力になったイチローは

「こんな状態だから勝ちや何でもない。とりあえず勝てばいい。何でもない」と語った。

イチローは1安打2四球青木一安打、サヨナラ勝ち「フィラデルフィア共

【共同】中日の吉見が7回無失点で今季2勝目を挙げた。今季2勝目を挙げた。今季2勝目を挙げた。

# プロ野球 吉見、無失点で今季2勝目 精密機械の片りんのぞく



ヤクルト戦に先発した中日・吉見

【共同】中日の吉見が7回無失点で今季2勝目を挙げた。今季2勝目を挙げた。今季2勝目を挙げた。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

【共同】体操の世界選手権で、三塁で迎えた打席では「二塁手と遊撃手の位置が後ろだったから、その辺りに打てばいい」と思った。

ニッケイ新聞 EDITORA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telephone: (11) 3340-6060 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.jp  
 Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
 Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP  
 Redator: Masayuki Fukasawa  
 Redação: nikkeyshimbun@gmail.com  
 Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun  
 Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br  
 Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp  
 Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
 Preço Assinatura: R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral)  
 Assinatura Digital (PDF): R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)